



Universidad de Valladolid

ANÁLISIS Y APROVECHAMIENTO DIDÁCTICO DE *CUENTOS POR TELÉFONO*, DE G. RODARI, EN 4º DE EDUCACIÓN PRIMARIA

Trabajo Fin de Grado de Educación Primaria

Autor: Cristina López Baños

Tutor académico: Miguel Ángel de la Fuente González

Resumen

El presente trabajo parte de la obra *Cuentos por teléfono*, de G. Rodari, y su relación con el currículum escolar. Se abordan los datos más relevantes del autor sobre su vida y obra, deteniéndonos en las técnicas que propone para la creación literaria aplicables al aula.

En la parte práctica de este TFG recogemos una serie de ideas para la ambientación del aula y se ofrecen varias propuestas de actividades para realizar con el alumnado de 4º curso de Educación Primaria, a partir de cuatro cuentos del libro citado, así como un apartado dedicado a la atención a la diversidad.

Palabras clave

Didáctica de la lengua y la literatura, G. Rodari, competencia lectora, atención a la diversidad, narrativa.

Índice

1. Introducción.....	4
2. Objetivos.....	6
3. Justificación del tema elegido.....	6
4. Fundamentación teórica y antecedentes.....	9
4.1 Aproximación al concepto de cuento fantástico.....	10
4.2 Relación con el currículum.....	11
4.3 La realidad escolar.....	15
5. G. Rodari y su obra.....	16
5.1 Biografía del autor.....	16
5.2 Obra literaria y reconocimientos.....	18
5.3 <i>Gramática de la fantasía</i>	19
6. <i>Cuentos por teléfono</i> en su edición española.....	21
6.1 Análisis del formato.....	21
6.2 Análisis de las ilustraciones.....	21
7. Análisis y clasificación de los cuentos.....	24
8. Propuesta para trabajar el libro de Rodari.....	26
8.1 Ambientación y preparación del aula.....	26
8.2 Trabajo con los alumnos.....	28
8.2.1 Actividades generales.....	30
8.2.2 Actividades sobre “El paseo de un distraído”.....	32
8.2.3 Actividades sobre “El país con el <i>des</i> delante”.....	34
8.2.4 Actividades sobre “ <i>Brif, bruf, braf</i> ”.....	37
8.2.5 Actividades sobre “El espantapájaros”.....	38
8.2.6 Atención a la diversidad.....	40
9. Consideraciones finales y conclusiones.....	42
10. Referencias.....	44

1. INTRODUCCIÓN

Aprender a leer es lo más importante que me ha pasado en la vida.

(Mario Vargas Llosa)

Todas las leyes de Educación que se han ido sucediendo a lo largo de la historia en nuestro país se han hecho eco de la importancia de la lectura, considerándola una herramienta básica para el desarrollo de la personalidad y un instrumento clave para el éxito escolar.

Los maestros, como profesionales de la enseñanza, tienen la responsabilidad máxima en esta tarea; sin embargo, por desgracia, no siempre están lo suficientemente capacitados o no lo hacen de la mejor manera.

De acuerdo con Angelo Nobile en *Literatura infantil y juvenil*, (1992 p. 19-20), la lectura cumple las siguientes funciones:

función de ampliación de los conocimientos y de los horizontes intelectuales y culturales, de estructuración y potenciación de las facultades lógicas, de enriquecimiento del patrimonio lingüístico y de los medios expresivos [...] Agudiza el espíritu crítico, refuerza la autonomía de juicio, nutre la fantasía y la imaginación, cultiva el sentimiento y la afectividad y resulta esencial para la formación integral de la persona.

En este trabajo, nos centraremos en una obra de literatura infantil, *Cuentos por teléfono*, de Rodari, de la que pretenderé sacar el máximo provecho para trabajarla en un determinado curso de educación primaria.

Para determinar qué libro o qué tipo de narraciones le pueden gustar a un niño y puede tener mayor probabilidad de éxito, está claro que hay que conocer a ese niño. A pesar de esto, se tiende a establecer una medida homogeneizadora que contempla los libros que puedan gustar a la mayoría de los lectores, pero no podemos pasar por alto a los lectores de grupos minoritarios que también cuentan.

Por otra parte, es necesario, además de conocer a los lectores para los que elegiremos el libro, atender al contexto en el que nos encontramos, para que así pueda adecuarse a sus expectativas culturales.

Este libro está lleno, principalmente, de humor, fantasía y aventura, algo que, bajo mi punto de vista, es del interés de todos los niños.

El curso con el que se pretende trabajar es 4º de educación primaria y nos centraremos en la siguiente tabla para estudiar la adecuación de los textos creados para estas edades y para señalar qué características cumple este libro y si, según esto, es adecuado o no.

CONTENIDOS	ESTRUCTURA LITERARIA	DISEÑO Y FORMA
Aventuras reales y fantásticas	Acción dinámica	Ilustraciones fieles al texto
Biografías y hagiografías sencillas	Diálogos	Tipografía ya normalizada
Ausencia de moralejas	Descripciones rápidas	Formato convencional
Elementos humorísticos	Caracterización de los personajes	
Deportes		
Vidas animales	Sintaxis breve y sencilla	Libros de 120 páginas más o menos

Cuadro para el Cuarto Estadio o Estadio de las Operaciones Concretas, el cual comprende el rango de edad de 9 a 11 años según Piaget. Esta es la etapa de interés por el mundo exterior.

Cerrillo Torremocha, en su libro *Literatura infantil y juvenil y educación literaria* (2007, p. 109), relata que estas edades se prefiere la literatura fantástica, al mismo tiempo que las historias realistas y empieza a aflorar un interés por las aventuras. Los temas preferidos serán los cuentos fantásticos, las vidas de animales, las ficciones legendarias e históricas, las biografías y la historia de hechos destacados, las exploraciones a otros países, los juegos, los deportes, el humor. Formalmente, se requiere proporción entre el diálogo y la acción, las descripciones deben ser rápidas, el argumento claro y los problemas que se planteen deben tener la solución en los mismos cuentos.

De las anteriores condiciones, las que cumple esta obra, se refieren a tres aspectos: contenidos, estructura y diseño y formato del libro.

En relación con los contenidos, según mi criterio cumple las siguientes condiciones: se trata de un libro de cuentos de aventuras fantásticas, en muchas ocasiones con ausencia de moraleja (como por ejemplo en el caso de “Paseo de un distraído”) debido en gran parte a la decantación por finales abiertos. Varios de ellos tratan las vidas animales (como “El pollito cósmico” o “El ratón que comía gatos”), y el humor forma parte de otros muchos.

En cuanto a la estructura literaria, todos presentan diálogos, las descripciones, cuando las hay, son breves y la caracterización de los personajes se suele entender sin que apenas haga falta que se hable de ellos ya que con los diálogos y sus maneras de actuar, se dan a conocer. La sintaxis es breve y la extensión de los cuentos normalmente es de una o dos páginas

Por último, en lo referente al diseño y la forma, el libro tiene un total de 144 páginas, la tipografía está normalizada y las ilustraciones acompañan a lo que se narra.

2. OBJETIVOS DE ESTE TFG

Hemos considerado apropiado poner sólo dos objetivos porque, a pesar de que sean pocos, consideramos su cumplimiento de gran importancia. Estos objetivos son los siguientes:

- Conocer al autor y analizar el libro con vistas a su utilización en el aula.
- Proponer modos y actividades para trabajar en un determinado curso de Ed. Primaria.

3. JUSTIFICACIÓN DEL TEMA ELEGIDO: RELEVANCIA DEL MISMO Y RELACIÓN CON LAS COMPETENCIAS DEL TÍTULO DE GRADO DE EDUCACIÓN PRIMARIA

La lectura constituye la base del resto de aprendizajes y, sin duda, una de las claves del éxito escolar, por lo que hace que me haya interesado como propuesta para el trabajo fin de grado.

Monereo Font afirma en su libro *Estrategias de aprendizaje* (2000), que “la lectura es una de las actividades más frecuentes, necesarias y presentes tanto en referencia a la vida escolar como en referencia a la participación responsable en nuestra comunidad”.

La lectura es uno de los campos más importantes a desarrollar dentro de la educación Primaria. Contribuye a la formación integral de la persona y se empieza a desarrollar en los primeros años de dicha etapa para continuarla a lo largo de toda la vida.

Vivimos en un mundo cambiante en el que la competencia lectora ha de evolucionar al ritmo de los cambios que se producen en la sociedad. Por esta razón, el informe PISA (2009) resalta que hoy en día, el objetivo de la educación no es únicamente la memorización de información, sino que esos conocimientos adquiridos conformen un aprendizaje significativo, de manera que puedan ser empleados y utilizados en diferentes situaciones de la vida cotidiana. Por ello la capacidad de acceder, comprender y reflexionar sobre cualquier tipo de información es fundamental para que los individuos puedan participar completamente en nuestra sociedad.

En la era de las tecnologías, sobra la información, que simplemente tecleando en el ordenador el título de lo que buscamos nos aparecen grandes cantidades de documentos. Con el buen trabajo de la lectura y la pretensión de formar buenos lectores competentes, lo que buscamos es ser capaces de seleccionar la mejor información, entenderla y reflexionar sobre ella. En esta formación de los lectores, juega un papel muy importante la tarea del maestro.

La actual ley vigente en materia de Educación, la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de Mayo (L.O.E), recoge en sus principios generales, que la finalidad de la etapa de Educación Primaria es

[...] proporcionar a todos los niños y niñas una educación que permita afianzar su desarrollo personal y su propio bienestar, adquirir las habilidades culturales básicas relativas a la expresión y comprensión oral, a la lectura, a la escritura y al cálculo, así como desarrollar las habilidades sociales, los hábitos de trabajo y estudio, el sentido artístico, la creatividad y la afectividad.

Para que la lectura sea eficaz, es importante que desde sus comienzos, el profesor lo trabaje de una forma correcta y haga de los momentos de lectura unos momentos enriquecedores, gratos y del gusto de todos los participantes.

Cambiando un poco de fondo y cuestionando el motivo de elección de este libro y no otro, es porque es muy difícil, incluso imposible, encontrar uno del agrado de todo el alumnado y he preferido uno con muchos cuentos (setenta) para poder leer cada día uno. Además de esto, su autor es muy reconocido internacionalmente y ha influido en la renovación pedagógica y en las técnicas de redacción de textos literarios. Dos de las ventajas de trabajar con un libro de estas características son, por una parte, que los cuentos son cortos y habrá tiempo para poder leerlos completos, cada día uno, y hacer las correspondientes actividades, pudiendo participar todos aunque algunas actividades cada día las realicen unos y, por otra parte, que después de cada cuento todos los alumnos podrán dar su opinión y de esta manera conoceremos mejor sus gustos y podremos y deberemos tenerlo en cuenta para posteriores elecciones. Gracias a que los cuentos son cortos, podemos evitar que no se entiendan, ya que los podemos repetir en un espacio de tiempo breve.

Relación de este TFG con las competencias del título:

Entre las competencias del título que se citan en la página web de la Uva (se puede ver el enlace en la webgrafía) encontramos varias que guardan relación con la realización de este TFG. Éstas son:

- a) Diseñar, planificar y evaluar procesos de enseñanza-aprendizaje, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro.
- b) Diseñar y regular espacios de aprendizaje en contextos de diversidad y que atiendan a la igualdad de género, a la equidad y al respeto a los derechos humanos que conformen los valores de la formación ciudadana.
- c) Reflexionar sobre las prácticas de aula para innovar y mejorar la labor docente. Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo y promoverlo entre los estudiantes.
- d) Conocer y aplicar en las aulas las tecnologías de la información y de la comunicación. Discernir selectivamente la información audiovisual que contribuya a los aprendizajes, a la formación cívica y a la riqueza cultural.

4. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA Y ANTECEDENTES

4.1 APROXIMACIÓN AL CONCEPTO DE CUENTO FANTÁSTICO

Un cuento, según la DRAE (2001), es una “narración breve de ficción”, lo que significa que las historias o las tramas que en ellos se narran no son verdaderas, sino inventadas por el autor. Si ahondamos más en este concepto y seguimos la definición de *Definición ABC* (2007) podemos decir que es una narración que presenta una “serie de hechos ficticios o fantásticos, que se caracteriza por su brevedad, sencillez argumental y sencillez en la presentación de personajes y que, generalmente, tiene como misión entretener o enseñar didácticamente algunas cuestiones, especialmente al público infantil, el cual, al percibir la estructura del cuento (introducción, nudo y desenlace) se entregará más cómodamente al aprendizaje en cuestión”.

Siguiendo la información de esta fuente, el cuento fantástico es un género literario que respeta las mencionadas condiciones del cuento, es decir, nos propone el relato, la narración de eventos cotidianos, aunque, en un determinado momento del relato sucederá un hecho fantástico, que escapa a la comprensión de la realidad y que tornará al mencionado cuento en una historia fantástica. Sin embargo, y a pesar de esa irrealidad que en cierto momento se plantea sigue presente el efecto de la realidad, marcado habitualmente por el contexto, que hace que de todas maneras el lector le halle una lógica a aquello que está descubriendo. Generalmente, aquello que marcará la fantasía de la historia consiste en un hecho que no puede ser explicado por la ciencia o por la razón y entonces se erige en algo misterioso y nunca antes experimentado. También, e inevitablemente de la mano de este hecho de no poder explicar naturalmente una cuestión, es como surgirá el desconcierto y la incertidumbre en el lector.

Existen una serie de condiciones que reúne este tipo de narración que lo distingue del resto y permiten identificarlo como tal: el marco en el cual acontece la historia es verdadero; se combinan sucesos y elementos verosímiles como inverosímiles; la ambigüedad también es una condición que está presente en el cuento fantástico ya que admitirá una pluralidad de interpretaciones.

En cuanto a las partes que componen este tipo de cuento se encuentran las siguientes: acontecimiento inicial (parte que consiste en la presentación de personajes que son ubicados en espacio y tiempo), nudo (momento en que se presenta el desequilibrio respecto de la historia del comienzo y se produce una transformación en cuanto a ello) y

desenlace (se caracteriza por no resolver el conflicto sino que aún más, genera otro que aumenta la duda de todo lo relatado, suelen apelar a un final abierto).

Tzvetan Todorov, en su obra *Introducción a la literatura fantástica* (1972, p. 53) propone una clasificación de los relatos fantásticos en tres categorías:

- Lo maravilloso: se produce cuando se aceptan nuevas leyes de la naturaleza para afrontar un hecho sobrenatural. Toda clase de situaciones mágicas pueden suceder, tal es el caso de los cuentos de hadas como “Cenicienta”, donde la calabaza se convierte en carroza o el ratón en cochero.
- Lo extraño: se produce cuando las leyes de la realidad quedan intactas y permiten explicar los fenómenos descritos. Lo extraño reside en la experiencia inquietante que se vive cuando algo familiar para nosotros se convierte en desconocido; pero finalmente, en los cuentos extraños se aclara el error de la quiebra de la realidad.
- Lo fantástico: se vincula con una ruptura en la trama de la realidad cotidiana; la normalidad se quiebra porque se produce un acontecimiento extraordinario: el acento está puesto en el conflicto que se crea entre hechos reales o que se consideran normales, y hechos que se consideran anormales o irreales. Al finalizar el relato, no sabemos exactamente qué ocurre ni si el conflicto está solucionado. El lector percibe ese fenómeno como inexplicable.

Además de esta clasificación, los cuentos fantásticos pueden presentarse como puros o impuros atendiendo a su desenlace:

- Puros: mantienen la ambigüedad hasta el desenlace. El lector no puede optar por una explicación sobrenatural.
- Impuros: son aquellos que presentan en el momento de cierre algún elemento o indicio que orienta al lector a optar por una explicación de tipo sobrenatural para los hechos ocurridos.

Características del cuento fantástico:

- 1- Posee trama narrativa.
- 2- Existe un elemento sobrenatural: los elementos sobrenaturales irrumpen en un mundo normal de manera súbita. Esta irrupción provoca una ruptura, en el mundo reconocible y normal, que ya no vuelve a ser el mismo.
- 3- Los personajes: los acontecimientos sobrenaturales les ocurren a personajes que encarnan personas comunes y corrientes.

4- El escenario: el lugar es muy importante, dado que un escenario bien caracterizado condiciona todo un relato.

5- La participación del lector: es necesario un lector cómplice, que acepte los hechos y suspenda momentáneamente su incredulidad.

4.2 RELACIÓN CON EL CURRÍCULUM

Durante la etapa de Educación Primaria, se pretende que los alumnos alcancen una serie de competencias básicas para el pleno desarrollo académico. Se trata de ocho competencias que nombraré a continuación para explicar la relación que guardan con la realización de la propuesta que presento y cómo dicha propuesta contribuye a su adquisición.

1. Competencia en comunicación lingüística.

Se refiere a la utilización del lenguaje como instrumentos de comunicación oral y escrita, de representación, interpretación y comprensión de la realidad, de construcción y comunicación del conocimiento y de organización y autorregulación del pensamiento, las emociones y la conducta (BOE núm. 173, ORDEN ECI/2211/2007, de 12 de julio; p. 31493).

Es obvio que esta competencia se encuentra en estrecha relación con los momentos de lectura y el resto de actividades que expongo porque las sesiones se llevarán a cabo basándonos en el lenguaje, ya que consistirán en la comprensión y la expresión tanto oral como escrita.

2. En cuanto a la competencia matemática, a simple vista, no parece que la lectura tenga relación alguna con ella. En cambio, depende de cómo trabajemos esa lectura y el tipo de actividades que por ella hagamos. Contribuirá a esta competencia en el momento en el que los alumnos hagan un recuento de votos sobre las diferentes opiniones de si les ha gustado o no y realicen tablas sobre ello. De este modo, entendemos esa parte de las matemáticas a la que contribuye como la habilidad para producir e interpretar información con números y datos matemáticos.

3. El tratamiento de la información y competencia digital se define como “habilidades para buscar, obtener, procesar y comunicar información y para transformarla en conocimiento”. (BOE núm. 173 p. 31495) Al incluir las Tic’s (concretamente los

ordenadores) en las actividades de búsqueda de información y recogida de datos del autor, hacer resúmenes y publicarlos en el blog, etc. estamos apoyando a esta competencia haciendo que seleccionen la mejor información que encuentren, elaboren otra nueva y sepan presentarla de diferentes modos utilizando programas informáticos.

4. Competencia social y ciudadana. Aunque se refiere a la comprensión de la realidad social en un sentido amplio, nosotros nos centraremos en la convivencia en el aula, donde han de cooperar, convivir y contribuir a posibles mejoras con los valores de respeto e igualdad.
5. Competencia cultural y artística. La literatura es un tipo de manifestación artística que nos acerca al mundo de la cultura. Conoceremos al autor, su manera de expresarse, los sentimientos que provoca y el reconocimiento que ha obtenido a través de sus obras.
6. Competencia para aprender a aprender. Supone la adquisición de habilidades para aprender de manera cada vez más autónoma. Para ello, han de ser conscientes de lo que saben y de lo que han de aprender y entran en juego la puesta en práctica de capacidades como la atención, la concentración, la comprensión, la reflexión, la expresión y la motivación que ellos mismos han de regular. Con la lectura descubrimos otros mundos, aprendemos a solucionar problemas, a observar las situaciones desde diferentes puntos de vista, a reflexionar y a entender opiniones contrarias a las nuestras.
7. Autonomía e iniciativa personal. Hace referencia a la aplicación de una serie de actitudes personales como la responsabilidad, la perseverancia, el conocimiento de sí mismos, la autoestima, la creatividad, la autocrítica, la capacidad de elegir y de aprender de los errores, actitudes que como veremos más adelante en el apartado de actividades, serán necesarias y se desarrollarán en el conjunto de sesiones.
8. Competencia en el conocimiento y la interacción con el medio físico. Esta es la competencia a la que menos contribuirán las sesiones propuestas, ya que no está pensado realizarlas en el medio físico, sino en el aula, teniendo siempre en cuenta la posibilidad de, cuando haga buen tiempo, salir al exterior del centro a realizar las actividades y las lecturas. Sin embargo, no es a este medio físico al que prestaremos la atención.

Zabalza Beraza, en su libro *Didáctica de la educación infantil* (2006, p.14), define el currículo como “el conjunto de los supuestos de partida, de las metas que se desea lograr y los pasos que se dan para alcanzarlas; el conjunto de conocimientos, habilidades, actitudes, etc. que se considera importante trabajar en la escuela año tras año”.

Siguiendo con el MEC, 13972, ORDEN ECI/2211/2007, de 12 de julio, por la que se establece el currículo y se regula la ordenación de la Educación Primaria, encontramos los contenidos mínimos del área de *Lengua castellana y literatura* referentes al segundo ciclo. Dentro de estos, encontramos estructurados en cinco bloques, varios contenidos que podremos trabajar y reforzar con esta propuesta de trabajo que en el TFG planteo.

Se trata de una cita bastante extensa (aunque la hayamos aligerado) pero la justificamos porque tiene amplia aplicación en las actividades de este TFG.

Bloque 1. Escuchar, hablar y conversar.

Participación en situaciones comunicativas habituales (informaciones, conversaciones reguladoras de la convivencia, discusiones o instrucciones).

Actitud de cooperación en la comprensión y producción oral de los textos, manifestando interés por ofrecer información clara, adecuada y veraz.

Valoración y respeto de las normas que rigen la interacción oral (turnos de palabra, papeles diversos en el intercambio, tono de voz, posturas y gestos adecuados, uso de las fórmulas de cortesía y relación social y mantenimiento del tema de interlocución).

Comprensión y producción de textos orales para aprender y para informarse, tanto los producidos con finalidad didáctica como los de uso cotidiano, de carácter informal (conversaciones entre iguales y en el equipo de trabajo) y de un mayor grado de formalización (las exposiciones de clase).

Selección de información relevante y establecimiento de relaciones entre el propio conocimiento y la información procedente de diferentes textos orales para ampliar y dar sentido a los aprendizajes, realizando operaciones como identificación, clasificación, comparación o inferencias directas.

Actitud de cooperación y de respeto en situaciones de aprendizaje compartido.

Desarrollo de estrategias básicas para apoyar la comprensión y expresión oral, como el: uso del contexto visual y verbal, la interpretación de la lengua no verbal, y las experiencias transferidas desde las lenguas que se conocen.

Interés por expresarse oralmente con pronunciación y entonación adecuadas.

Utilización de la lengua para tomar conciencia de las ideas y los sentimientos propios y de los demás y para regular la propia conducta, empleando un lenguaje no discriminatorio y respetuoso con las diferencias

Bloque 2. Leer y escribir.

Comprensión de textos escritos:

Identificación de estructuras narrativas, instructivas, descriptivas y explicativas sencillas para facilitar la comprensión.

Comprensión de información relevante en textos para aprender y para informarse, tanto los producidos con finalidad didáctica (libros de texto, manuales escolares...) como los de uso cotidiano (folletos, descripciones, instrucciones y explicaciones).

Utilización de enciclopedias infantiles, de las dirigidas al público adulto y de publicaciones especializadas para la elaboración del conocimiento.

Utilización dirigida de las tecnologías de la información y la comunicación y de las bibliotecas para obtener información y modelos para la composición escrita.

Composición de textos escritos:

Composición, de textos propios de situaciones cotidianas de relación social (correspondencia escolar, normas de convivencia, avisos, solicitudes).

Composición de textos propios del ámbito académico para obtener, organizar y comunicar información (cuestionarios, resúmenes, informes sencillos, descripciones, explicaciones...).

Utilización de elementos gráficos y paratextuales, con grado creciente de dificultad, para facilitar la comprensión (ilustraciones, gráficos y tipografía).

Valoración de la escritura como instrumento de relación social, de obtención y reelaboración de la información y de los conocimientos.

Utilización guiada de programas informáticos de procesamiento de texto.

Interés por el cuidado y la presentación de los textos escritos y respeto por la norma ortográfica.

Bloque 3. Educación literaria.

Lectura personal, silenciosa y en voz alta, de obras adecuadas a la edad e intereses.

Lectura guiada de textos narrativos de tradición oral, literatura infantil, adaptaciones de obras clásicas y literatura actual en diferentes soportes.

Desarrollo de la autonomía lectora, de la capacidad de elección de temas y textos y de expresión de las preferencias personales.

Valoración y aprecio del texto literario como vehículo de comunicación, fuente de conocimiento de otros mundos, tiempos y culturas, y como recurso de disfrute personal.

Dramatización de situaciones y textos literarios

Bloque 4. Conocimiento de la lengua.

Uso de las normas de acentuación en palabras de uso frecuente (normas generales sobre palabras agudas, llanas y esdrújulas).

Interés por la norma ortográfica y consulta ante las dudas.

Reflexión, uso y definición intuitiva de la terminología siguiente en las actividades de producción e interpretación: denominación de los textos trabajados; enunciado, palabra y sílaba; género y número; determinantes; tiempo verbal (presente, futuro, pasado).

Identificación de los constituyentes fundamentales de la oración, sujeto y predicado y de algunos papeles semánticos del sujeto (agente, paciente, etc.).

Bloque 5. La lengua y los hablantes.

Uso del registro adecuado en el intercambio comunicativo en el aula.

Reconocimiento de la lengua como un conjunto de dialectos.

Conocimiento de la diversidad lingüística de España y valoración positiva de esta riqueza.

4.3 LA REALIDAD ESCOLAR

En muchas ocasiones se infravalora la lectura comprensiva, percibiéndola como una mera parte de la asignatura de Lengua y, luego, nos encontramos con que los alumnos suspenden matemáticas y no porque no sepan hacer lo que se les pide, sino porque no entienden los enunciados de los ejercicios del examen.

La realidad escolar es que todos los profesores admiten la importancia de la lectura, pero la mayoría de ellos no trabajan como es debido y conseguir los objetivos que deberían plantearse, que, como mínimo, sería que los alumnos sean capaces de entender lo que leen, es decir, trabajar la lectura comprensiva, sin acercarse ya siquiera a fomentar el gusto por la lectura y el interés por ésta.

La mayoría de los maestros (y peor aún, sólo los del área de Lengua) piden a sus alumnos que lean un número determinado de libros cada trimestre o cada curso. Cuando se acaba el plazo que les dan de lectura para cada libro, les hacen una serie de preguntas para evaluarlos y constatar que realmente han leído el libro. Esto ocurre en Primaria y en Secundaria. Los libros suelen ser elegidos por el profesor, sin tener en cuenta lo que a sus alumnos les gustaría (que como no se educa para la lectura, seguramente lo que preferirían sería no leer ninguno).

Esta práctica me parece un tanto absurda, ya que a nadie nos gusta leer por obligación, cuando nos manden y menos, el libro que alguien nos imponga.

Lo que realmente debería hacerse en el aula es dar a conocer a sus alumnos una gran variedad de literatura y que cada alumno elija lo que más se ajuste a sus gustos. De esta manera, será más seguro que al alumno lea (y más gustosamente) y no sería necesario las pruebas escritas para comprobar si se han hecho los deberes.

5. G. RODARI Y SU OBRA

5.1 BIOGRAFÍA DEL AUTOR

Gianni Rodari nació el 23 de octubre de 1920 en Omegna, localidad de Roma. Comenzó a ir a la escuela en Omegna, pero en 1929, su padre, tahonero, murió de una bronconeumonía, motivo por el que su madre llevó a Gianni y a su hermano Cesare a su localidad natal, Gavirate (Varese).

En 1931, Maddalena, su madre, hizo que Gianni ingresase en el seminario católico de San Pedro Mártir, en la localidad de Séveso (Milán). En poco tiempo se dio cuenta de que no era lo apropiado para su hijo y lo llevó en 1934 al Instituto Magistral (Istituto Magistrale, hoy Liceo Delle Scienze Sociali), dedicado a las humanidades. Asistió a clases de violín durante tres años y empezó a tocar con tres amigos en tabernas y merenderos, pero la madre no lo animó a seguir con esas actividades.

Rodari estimuló su espíritu crítico con la lectura de obras de Nietzsche, Schopenhauer, Marx, Engels, Lenin, Stalin y Trotski.

En 1937, obtuvo el título de magisterio en Gavirate. El año siguiente, ocupó la plaza de tutor en casa de una familia judía que había huido de Alemania y vivía en Sesto Calende. En 1939, ingresó en la Facultad de Lenguas de la Universidad Católica del Sagrado Corazón de Milán, pero abandonaría esos estudios tras pocos exámenes. Después de esto, dio lecciones en escuelas diferentes escuelas. Como decía él mismo, al ser tan joven, la enseñanza que impartía no era de mucha calidad, pero eran unas clases amenas en las que los mismos niños aportaban su fantasía para ayudarlo con sus obras literarias; ésa es una de las características peculiares reconocibles en la obra del escritor.

Durante la Segunda Guerra Mundial, Rodari fue exento del servicio militar por su poca salud. Por entonces, ganó una oposición de maestro y empezó a hacer suplencias en Uboldo. Más adelante y por falta de dinero, pidió trabajo en la Casa del Fascio, y fue obligado a afiliarse al Partido Nacional Fascista, requisito por aquel entonces para todo el

funcionariado. En diciembre de 1943, tuvo que ingresar en filas con la República de Saló, y lo destinaron al hospital del barrio milanés de Baggio.

Llevaron a su hermano Cesare a un campo de concentración nazi de Alemania y, conmocionado también por la muerte de sus dos mejores amigos (Nino Bianchi, que se había ahogado en el Mediterráneo al principio de la guerra al hundirse la nave Calipso, y Amedeo Marvelli, que había caído en el frente ruso), Gianni Rodari estrechó el contacto con la resistencia lombarda, dejó el uniforme militar y el 1 de mayo de 1944 se afilió al Partido Comunista Italiano, en cuyas actividades, como en las de la resistencia, ya había estado tomando parte desde años antes, y para ello le había servido de cobertura su pertenencia al partido fascista.

Tras la liberación de Italia en abril de 1945, Rodari comenzó a trabajar en publicaciones de su región, primero en la revista de historietas mimeografiada *Cinque punte* (Cinco puntas) y después dirigiendo *L'Ordine Nuovo* (El orden nuevo), periódico de la Federación Comunista de Varese. En esa época, publicó algunas transcripciones de leyendas populares y algunos cuentos, siempre con el seudónimo Francesco Aricocchi. En 1947 recaló en el periódico milanés *L'Unità* (La unidad), en el que dos años más tarde comenzaría a dirigir la sección “La domenica dei piccoli” (El domingo de los pequeños).

En 1950 se trasladó de Milán a Roma, y allí fundó y dirigió, con la militante comunista Dina Rinaldi, el semanario juvenil *Pioniere* (Pionero), de la API (Associazione Pionieri d'Italia), organización con la que mantendría una colaboración durante diez años, hasta el cierre del semanario.

En 1951, en plena Guerra Fría, tras la publicación de su primer libro de carácter pedagógico, *Il manuale del Pioniere* (El manual del pionero), Rodari fue excomulgado por el Vaticano, medida a la que acompañaría la práctica de quemar en los patios de las parroquias ejemplares de sus libros y de la revista de los pioneros.

En el año 1953 se casó con la modenese Maria Teresa Ferretti, secretaria del Grupo Parlamentario del Frente Democrático Popular. El 13 de diciembre de ese mismo año, Rodari fundó el periódico de ámbito nacional *Avanguardia* (Vanguardia), instrumento de expresión de la Federación Juvenil Comunista Italiana.

Desde 1954 y durante diez años, colaboraría en numerosas publicaciones escribiendo artículos, dirigiendo secciones juveniles y encargándose de la edición de libros.

Acabada la etapa del periódico *Avanguardia*, y llamado por Pietro Ingrao, Rodari volvió a *L'Unità*, publicación para la que trabajaría desde septiembre de 1956 hasta diciembre de 1958. A pesar de llevar mucho tiempo siendo del oficio, no entró en el

colegio de periodistas hasta 1957, año en que, además de ser aprobado en el examen correspondiente, nació su hija Paola. Colaboró en numerosas ediciones de diarios de tendencia comunista y trabajó con la RAI y con la BBC como autor del programa infantil *Giocagìò*.

Interrumpió la edición de libros en 1966, y hasta 1969 se concentraría sobre todo en el trabajo con niños, lo que le resultaría muy duro por la magnitud de la labor y por su poca salud.

En 1968, Gianni Rodari asumió la dirección de *Il giornale dei genitori* (El periódico de los padres), y mantendría esa labor hasta principios de 1977.

Con el seudónimo Benelux, Rodari se encargaba de una sección crítica diaria en *Paese Sera* que tenía muchos seguidores. Hasta principios de 1980, siguió con sus colaboraciones periodísticas y tomó parte en muchas conferencias y encuentros en escuelas italianas con personal docente, padres, alumnos y grupos de teatro para jóvenes.

El 10 de abril de 1980 ingresó en una clínica de Roma para someterse a una operación de la pierna izquierda, en la que tenía obstrucción en una vena. Murió el día 14 durante la operación, por insuficiencia cardíaca. Tenía 59 años. Sus restos descansan en esa misma ciudad, en el Cementerio del Verano (Cimitero del Verano; oficialmente, Cimitero Comunale Monumentale Campo Verano).

5.2 OBRA LITERARIA Y RECONOCIMIENTOS

Este autor contribuyó de manera notable a la renovación de la literatura infantil mediante sus cuentos basados en la fantasía, canciones y poemas. Cantautores italianos, como Sergio Endrigo, pusieron música a algunos de sus textos.

Listado de obras

Gianni Rodari, escribió gran cantidad de obras. Ya con el seudónimo de Francesco Aricocchi nos ofreció *Leyendas de nuestra tierra*, *El beso* y *La señorita Bibiana*.

Poco tiempo después de la publicación de estas primeras obras y con su propio nombre, Gianni Rodari, publicó otras muchas.

Entre las que fueron editadas y publicadas durante su vida encontramos una gran producción, desde *El libro de las canciones para niños o El libro de las retabílas (Il libro delle filastrocche)* de 1951 *Cuentos por teléfono* (Favole al teléfono, 1962) y *Gramática de la fantasía (Grammatica della fantasia)* subtitulada *Introducción al arte de inventar historias (Introduzione all'arte di inventare storie*, 1973) hasta 1980, año de su muerte, en que aparecen tres libros: *El juego de*

las cuatro esquinas (Il gioco dei quattro cantoni, 1980); Los enanos de Mantua (I nani di Mantova, 1980); Pequeños vagabundos (Piccoli vagabondi, 1980).

A partir del año siguiente de su muerte aparecerán un total de 16 obras, que pueden verse en el anexo 1.

Como reconocimiento a la calidad de sus trabajos, Gianni Rodari ha obtenido varios premios de literatura. Ya en 1960, obtuvo el Premio Prato; en 1965, le galardonaron con el Premio Catello y el Premio Rubino; cinco años más tarde, en 1970, lo premiaron con el Premio Hans Christian Andersen, el más importante de ellos y que hasta hoy, es el único escritor italiano que ha obtenido este reconocimiento.

Desde 1980, año de su fallecimiento, se han escrito decenas de obras sobre él, y se ha puesto su nombre a parques, asociaciones, bibliotecas, ludotecas, calles, guarderías y escuelas primarias. El Parque Rodari (Parco Rodari) más conocido está en su localidad natal: Omegna.

En el año 2010, 90º aniversario de su nacimiento, 40º de su recepción del Premio Andersen y 30º de su muerte, se llevaron a cabo conmemoraciones en Italia y en otros países, y se reeditaron varias de sus obras.

Aún hoy, la viuda y la hija de Rodari son invitadas a actividades en torno a su obra celebradas en escuelas que llevan su nombre.

5.4 GRAMÁTICA DE LA FANTASÍA

Gracias a su obra *Gramática de la fantasía* nos da a conocer su modo de crear historias. Esta obra es un ensayo de pedagogía dirigido al personal docente, a los padres y a los animadores. Es resultado de años de trabajo en contacto con alumnos. En ella investiga las constantes en la producción de cuentos de fantasía. La obra se forjó oficialmente en Reggio Emilia, ciudad muy querida por el escritor y a la que no falta dedicatoria. Allí se acogían con entusiasmo las ideas de Rodari. La recopilación se debió principalmente a la transcripción a máquina, por parte de una ayudante, de apuntes sueltos del autor largo tiempo olvidados. Esos apuntes, escritos hacia 1940, formaban parte de su *Quaderno della fantasia*. El libro consta de 45 capítulos.

En esta *Gramática de la fantasía*, Rodari presenta varias técnicas, divertidas, sencillas y útiles tanto para niños como para adultos. Por cuestión de espacio, haré referencia solamente a algunas de ellas que me han parecido las más apropiadas y que pueden ser

recurrentes para realizar actividades en Primaria, sin menospreciar en ningún momento al resto de técnicas:

- El “*binomio fantástico*”, técnica que consiste en escoger dos palabras que no suelen estar relacionadas y buscarles una relación.
- La “*hipótesis fantástica*”, la fórmula de esta hipótesis es la de la pregunta: *¿Qué ocurriría si...?*
Para formular la pregunta se eligen al azar un sujeto y un predicado. Su unión proporcionará la hipótesis sobre la cual trabajar.
- El “*prefijo arbitrario*”. Para Rodari, deformar las palabras es un modo de volverlas productivas en sentido fantástico que, además, ayuda a explorar las posibilidades de las palabras. Para ello, se pueden formar dos columnas paralelas de prefijos y de sustantivos elegidos al azar y combinarlos por sorteo.
- “*Viejos juegos*”. Uno de ellos consiste en recortar titulares de periódicos y mezclarlos para obtener noticias de acontecimientos absurdos, sensacionales o simplemente divertidos. Otro consiste en la creación de una “*trama fantástica*”, las papeletas con preguntas y respuestas: se parte de una serie de preguntas que ya configuran acontecimientos en serie (qué era, dónde estaba, qué hacía...) y cada uno responde a una pregunta sin saber las del resto.
- Construcción de adivinanzas, falsas adivinanzas y *Limerick*.
- Cuentos populares como punto de partida para construir un nuevo cuento.

Es de gran interés el final del “Prefacio” de este libro:

Yo espero que estas páginas puedan ser igualmente útiles a quien cree en la necesidad de que la imaginación ocupe un lugar en la educación; a quien tiene confianza en la creatividad infantil; a quien conoce el valor de liberación que puede tener la palabra. “El uso total de la palabra para todos” me parece un buen lema, de bello sonido democrático. No para que todos sean artistas, sino para que nadie sea esclavo (Rodari 1973, p. 9).

Sobre la trascendencia de esta obra y de las técnicas que contiene, afirma Polanco:

Con ellas, muchos niños han encontrado en la escritura algo mucho más importante que una tarea escolar, la satisfacción de escribir para sí mismos y para los demás (Polanco 1991, p. 10).

6. CUENTOS POR TELÉFONO EN SU EDICIÓN ESPAÑOLA

La editorial protagonista es la Editorial Juventud, fundada en 1923 en Barcelona y una de las editoriales pioneras del álbum ilustrado para niños.

Cuentos por teléfono fue editado por primera vez en 1962, pero la edición que manejaremos es una reedición revisada y con nuevas ilustraciones, publicada en 2012. Las únicas discordancias que hay entre las ediciones más antiguas y ésta son las ilustraciones, el texto es el mismo.

6.1 ANÁLISIS DEL FORMATO

Para este análisis seguiré las instrucciones de Colomer T. (1999, p. 167), *Introducción a la literatura infantil y juvenil*.

El formato del libro es de unas dimensiones más amplias de lo normal, sobre todo, de ancho, ya que tiende a ser cuadrado (18 cm de ancho y 23,5 de largo). Los libros con este tipo de formato suelen estar pensados para leerse en grupo, pues no ofrecen la misma sensación de intimidad con el lector que los de tamaño más reducido. Este formato “cuadrado”, empezó a popularizarlo, en los años 70, la editorial Juventud, precisamente la editorial de este libro.

Las tapas son duras, lo que da sensación de la importancia de la obra, aunque también se ofrece en este tipo de formato por cuestiones comerciales, ya que es más atractivo y rentable.

El fondo de página es de un color amarillento, tirando blanco, aparentando ser papel reciclado, por lo que ofrece el efecto de ser una obra clásica.

El tipo de letra es ya normalizado, no el que se utiliza en los cuentos más infantiles. El título se distingue bien porque muestra otro tipo de letra y un tamaño y grosor un poco mayor. Además, suelen ser títulos cortos y están separados del texto por pequeñas ilustraciones.

6.2 ANÁLISIS DE LAS ILUSTRACIONES

Las ilustraciones del libro han sido creadas por Emilio Urberuaga (Madrid, 1954), poseedor del Premio Nacional de Ilustración 2011. Se trata de un reconocido ilustrador español, que ha trabajado en diferentes campos de las artes plásticas como grafismo,

grabado o estampación. Emilio Urberuaga creó la tan famosa imagen de Manolito Gafotas, de Elvira Lindo, y es autor e ilustrador de numerosas obras infantiles. Sus ilustraciones son humorísticas y fácilmente identificables debido a su personal estilo.

Se sitúan en la misma medida a la derecha y a la izquierda, no se dedica una parte a las ilustraciones y otra al texto. También se sitúan por igual en la parte de arriba del texto que en la de abajo, sin tender a ocupar la misma posición en la mayoría de las páginas. Lo que sí se observa es que rellenan el espacio que queda libre de texto, lo que provoca que no queden espacios en blanco (además de los márgenes). Todos los cuentos presentan, al menos, una ilustración.

Las imágenes ilustran lo que el cuento narra, lo que produce que en ocasiones sean imágenes reales (un autobús lleno de gente en “El autobús número 75”) y, en otras ocasiones, imágenes fantásticas (una niña saliendo de una concha en “Alicia se cae al mar”).

Todas las imágenes están realizadas y sombreadas en color azul y parecen creadas a mano y de forma descuidada; sin embargo, el resultado es bueno y representan muy bien lo que pretenden.

Al comparar dos ediciones diferentes de la misma obra (la octava edición de la traducción española de 1985, cuyo ilustrador es Jordi Saludes, y la reedición del año 2012), observamos diferencias en sus ilustraciones. Las portadas son muy diferentes: en la edición de 1985, aparece una niña en la cama hablando por teléfono, situado en su mesilla de noche. Esto simula la introducción de los cuentos al ser la hija escuchando los cuentos de su padre. En cambio, en la edición de 2012, el título de la obra se presenta más pequeño y el dibujo es un teléfono del que sale un bocadillo, como si de un cómic se tratara con una niña y una jirafa entre otros símbolos, también aparentando ser los cuentos que el padre está narrando.

Los colores de la ilustración de la portada en la edición de 1985 son más numerosos y realistas que los de la edición de 2012, en la que sólo aparecen el azul, el naranja y el color de fondo.

Si observamos las ilustraciones del interior del libro, una de las diferencias es que en la edición de 1985, aparecen en blanco y negro, mientras que en la edición de 2012, aparecen en color azul. Además, en esta última edición, los huecos que quedan sin texto en cada página se completan con ilustraciones, en las que el tamaño depende del hueco que quede libre para ellas, por eso, salvo los márgenes, no hay más espacios en blanco. En la edición de 1985, sí que aparecen huecos en blanco, sin texto y sin ilustraciones en varias páginas. Para mostrarlo, he seleccionado las siguientes imágenes:



Imagen 1. *Alicia se cae al mar*. Edición 1985.

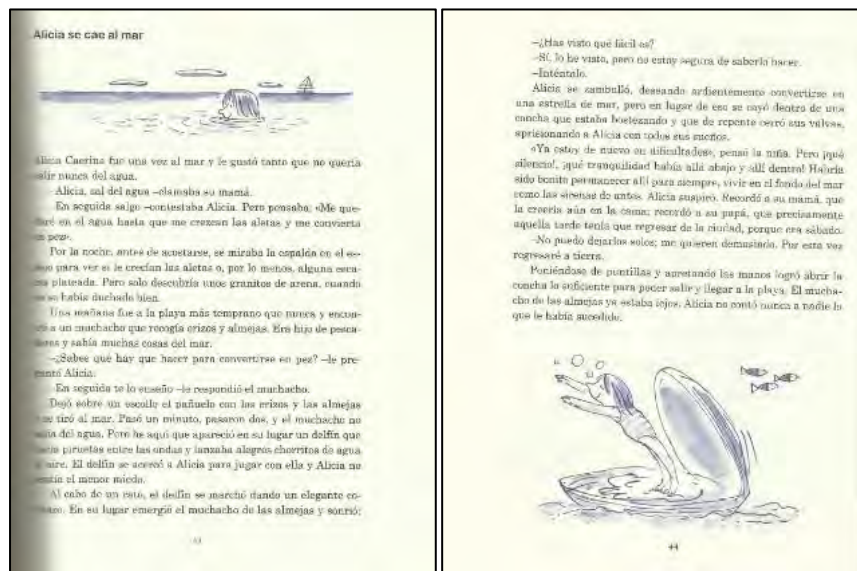


Imagen 2. *Alicia se cae al mar*. Edición 2012

Como apuntaba, en la primera imagen podemos ver que un pequeño dibujo de una niña, Alicia, se encuentra en un espacio en blanco al final del texto pero sin llegar a rellenarlo. En cambio, en la segunda imagen, se observa que aparece una ilustración entre el título del cuento y el propio cuento y otra al final. Esta estructura se sigue en prácticamente la totalidad de los cuentos de la edición de 2012. En este caso, las ilustraciones que más se ciñen a lo que se narra son las de la última edición; una niña a la que le encanta el mar tanto que se quiere convertir en pez cae en una concha que le aprisiona, pero, finalmente, consigue escapar.

Si nos preguntamos qué edición de las dos presenta unas ilustraciones más realistas o que más se ciñan a lo que se narra, no nos podemos decidir por una porque depende de

los cuentos. En unos son más representativas las ilustraciones de una edición, y en otros, las de la contraria.

7. ANÁLISIS Y CLASIFICACIÓN DE LOS CUENTOS

El libro está formado, además de por la introducción, por el conjunto de setenta cuentos cortos de una o dos páginas. En todos los cuentos aparecen diálogos y, cuanto más cortos son, más diálogo presentan.

En lo referente al vocabulario, podemos decir que es sencillo y de uso corriente. Aparecen en gran cantidad de ocasiones nombres de ciudades italianas, lo que puede despistar un poco a los alumnos aunque si lo enfocamos a las actividades, podría hacer que conozcan parte de la geografía de este país.

La obra trata de un padre que, debido a su profesión de comerciante, está de viaje por toda Italia seis días a la semana. Su hija no puede dormirse sin que le cuenten un cuento, motivo por el que su padre, el señor Bianchi, tiene que llamarle cada noche y contarle uno. Los cuentos que aparecen en el libro son los que el señor Bianchi cuenta a su hija, cortos porque tiene que pagar la llamada.

Tras esta explicación del argumento de la obra, comentaremos las características generales que presentan los cuentos y, posteriormente, haremos un análisis más exhaustivo de algunos concretos.

El libro está creado de tal manera que hace que, en parte, todos los cuentos formen uno sólo a pesar de la gran cantidad de estos y las diferencias que presentan. Entre ellos no hay relación aparente y se presentan por separado, pero el inicio del libro los contextualiza explicando que se trata de un conjunto de cuentos que un padre va contando a su hija cada noche.

En general, estos cuentos no ofrecen mucha información sobre el contexto en el que se desarrolla la trama, sino que nos sitúan en plena acción y a través del comportamiento de los personajes y los diálogos que mantienen, nos permite imaginar la situación en la que están ocurriendo los hechos que se narran, que suelen suceder en un periodo de tiempo breve como comentábamos en el apartado referente a las características de los cuentos

La progresión de la trama es rápida, sin dar demasiados detalles; y tanto los principios como los finales siguen sus propias normas y no están marcados. Muchos de los cuentos

comienzan en pleno diálogo (por ejemplo “El cazador sin suerte”), recurren a la fórmula tradicional “Una vez...” (como “El camino de chocolate”) o empiezan la narración en plena acción sin describir el lugar o los personajes

El final de los cuentos es un elemento fundamental para su valoración porque otorga sentido a la narración y provoca la reacción emotiva del lector. En este conjunto de cuentos, hay variedad en cuanto a finales. Algunos recurren al típico final feliz, otros desenlazan de forma negativa, y muchos terminan con un final abierto. Estos finales abiertos resultan adecuados para mostrar una visión más compleja de la realidad, donde la mayoría de conflictos no se solucionan de forma completa. Satisfacen la tendencia a motivar el juego, siendo el lector el creador del final y dando pie a que desarrollen su imaginación.

Tras conocer la biografía del autor, nos damos cuenta de cómo utiliza en sus obras gran cantidad de datos relacionados con su vida. Así, por ejemplo, encontramos como protagonista en la introducción al señor Bianchi, apellido de uno de sus amigos que murió ahogado al inicio de la guerra. Narra en el cuento que este señor era de Varese, donde se encuentra la localidad natal de la madre de Rodari, y como estos ejemplos, numerosas citas referentes a su vida.

En ocasiones recurre a los mismos personajes (como Juanito Pierdedía y Alicia) y, a pesar de ser tantos cuentos, muchos son del mismo estilo, por lo que los he clasificado en grupos atendiendo a la temática que tratan.

Clasificación de los cuentos según su temática:

Grupo 1: En este grupo se incluyen los que juegan con la fantasía teniendo como base la comida. Algunos de los que aquí se incluyen son: “El ti vivo de Cesenatico”; “El camino de chocolate”; “Los hombres de mantequilla”; “El palacio de helado”; “El pollito cósmico”; “El caramelo instructivo”; “Apolonia la de la mermelada”; “Cocina espacial”; “El mago de las cometas” e “Historia del reino de Comilonia”.

Grupo 2: Sus protagonistas son personajes extraordinarios que pierden partes del cuerpo, se hacen tan pequeños como las hormigas o se distraen hasta límites insospechables. En ocasiones recurre a los mismos personajes. “El paseo de un distraído”; “Alicia Caerina”; “Alicia se cae al mar”; “El cazador sin suerte”; “El señor Lanana”; “A dormir, a despertarse”; “La nariz que huye”; “El hombrecillo de nada”; “Jaime de cristal”; “Toñito el invisible”; “Los cabellos del gigante”; “El pescador de Cefalú” y “Ascensor para las estrellas”; son algunos ejemplos.

Grupo 3: Los sucesos ocurren en lugares inexistentes y no serían posibles en el mundo real, sino que más bien ocurre lo contrario que en el mundo en que vivimos. “El país sin punta”; “El edificio que había que romper”; La guerra de las campanas”; “Un joven cangrejo”; “El ratón que comía gatos”; “El planeta de la verdad”.

Grupo 4: Se basan en el lenguaje, en su creación o en su transformación. “Brif, bruf, braf” y “El ratón de los cómics” son los mejores ejemplos.

Grupo 5: Cuentos surrealistas y absurdos. “La mujer que contaba los estornudos”; “¿Quién quiere comprar la ciudad de Estocolmo?”; “A tocar la nariz al rey”; “El buen Gilberto”; “El hombre que robaba el Coliseo” y “La fiebre Comilina”.

Grupo 6: Objetos o realidades con comportamientos extraños. “El país con el “des” delante”; “El camino que no iba a ninguna parte”; “La acera móvil”; “El semáforo azul”; “La famosa lluvia de Piombino”; “El autobús número 75”; “En la playa de Ostia”; “A jugar con el bastón” y “La guerra de las campanas” entre otros.

Grupo 7: Cuentos con finales en los que el protagonista muere o está cerca de ello: “El albañil de Valtellina”; “El espantapájaros”; “La anciana tía Ada”; “El rey que iba a morirse” y “Muchas preguntas”.

A esta clasificación se escapan diez cuentos de un total de setenta. Por ejemplo, “El maestro Garrone”, “A enredar los cuentos” o “El sol y la nube”.

8. PROPUESTA PARA TRABAJAR EL LIBRO DE RODARI

8.1 AMBIENTACIÓN Y PREPARACIÓN DEL AULA

La idea es ambientar una parte de la clase, como un rincón, fijado y preparado para las lecturas en gran grupo.

Se pretende dedicar un rincón del aula a la lectura. Las posibilidades de ello, como siempre, dependen del contexto, precisamente del espacio, los materiales no serán costosos. Por ello, para organizarlo, sería necesario, en primer lugar, conocer el espacio del que disponemos y la cantidad de alumnos que hay en el aula.

Lo ideal sería tener un aula espaciosa para poder desarrollar las sesiones como detallaré a continuación.

Hay que procurar que en lo posible, responda al gusto de todos, pues todos deben sentirse a gusto en este espacio. Ha de ser un lugar acogedor, alegre, en el que no haya motivos de distracción y se forme un clima de relaciones cercano.

Mi idea principal es que, en una alfombra, se sienten todos, tanto alumnos como profesor, puesto que la lectura será para todos y todos intervendrán en ella por igual.

En este espacio, debe haber un armario, estantería o mesa donde colocar los diccionarios. Es imprescindible tenerlos a mano para el momento en que encuentren palabras desconocidas.

Cuando se va a empezar a leer una obra, el maestro debe encargarse de recopilar información sobre el autor para que los alumnos lo conozcan, o al menos, tengan una idea sobre él. Puede ser un buen ejercicio, imprimir una foto del autor de la obra que se va a leer y el día que empiecen a leerla, al dar a conocer al autor, situar la foto de éste en la pared junto a su nombre, fecha y lugar de nacimiento (y defunción si es el caso). Esta actividad puede hacerla el maestro, o mejor aún, puede encargárselo cada vez a un alumno.

La foto del autor del libro que se esté leyendo debe ocupar un lugar más vistoso que las del resto de autores de los que ya hayan leído obras y, cuando acaben la de éste, pasará a situarse junto al resto de impresiones de demás autores para dejar su sitio principal al nuevo autor. O bien, sin ser un sitio más vistoso, podría simplemente enmarcarse la fotografía (con cartulina, cartón, plastilina...) y quitarla del marco cuando tenga que dejar su espacio a otra.

En este espacio de lectura, también se puede incluir una tabla con los nombres de las obras que se van leyendo. Al acabar de leer cada una, los alumnos a los que les haya gustado, levantarán la mano y un alumno (cada vez uno) se encargará de anotar el número de ellos al que les ha gustado. De esta manera, también conoceremos más sus gustos, les podemos preguntar por qué y por qué no y así, a la hora de elegir otra obra, tendremos esos criterios en cuenta. El objetivo es encontrar y recomendar obras que sean del agrado del máximo número posible.

En los meses que haga buen tiempo, se puede salir a leer sentados en el patio del colegio, de este modo comprobarán que los libros son útiles en todos los espacios y que pueden llevarlos allá a donde vayan, no sólo limitarse a leerlos en el escritorio de su habitación.

8.2 TRABAJO CON LOS ALUMNOS

A lo largo del tiempo, en la enseñanza de la literatura se han venido siguiendo diferentes métodos. Para comprender los modelos más actuales, es conveniente tener una idea de sus características y su evolución. Para ello vamos a seguir el planteamiento de Prado Aragonés (2011, p. 330-336), que a su vez lo ha tomado de otros autores como Colomer (1996) y Lomas (1999) y proponen el modelo retórico, el historicista, el textual y, el basado en el reconocimiento de textos.

1. Modelo retórico

Desde finales de la Edad Media hasta prácticamente el siglo XIX, el modelo vigente de enseñanza de la literatura se basó en la retórica y en la lectura de clásicos (*el arte del discurso*). La práctica educativa consistía en el aprendizaje de un amplio repertorio de figuras y reglas y en la imitación de textos clásicos.

2. Modelo historicista

En el siglo XIX, coincidiendo con la construcción de los Estados nacionales, se concede una nueva función a la enseñanza de la literatura: la de crear una conciencia nacional con el conocimiento de los autores y obras más representativas de cada país. Este enfoque ha estado vigente hasta los años sesenta.

3. Modelo textual: el comentario de textos

En este periodo que comienza en los años setenta, tras la crisis del modelo historicista, emerge una nueva enseñanza de la literatura basada en el comentario de textos como medio para desarrollar las habilidades comprensivas de los lectores.

4. Modelo basado en el conocimiento de los textos: la educación literaria

A partir de la década de los ochenta, los enfoques han centrado su atención en el interés por el proceso de comprensión y construcción del pensamiento cultural, en consecuencia, el concepto tradicional de *enseñanza literaria* ha dado paso al de *formación literaria*, basada en el proceso activo de aprendizaje de los alumnos, donde el interés se desvía del texto literario al proceso de lectura y a la búsqueda de estrategias didácticas más adecuadas para desarrollar en el alumnado. Algunas consecuencias fueron:

1. El punto de partida para el desarrollo de la educación literaria del alumno es el acceso al texto. Por ello, el gran auge de la literatura infantil y juvenil en los últimos

años con temáticas y técnicas literarias poco convencionales que buscan la aproximación a los intereses de los niños.

2. Los talleres literarios traen como consecuencia la experimentación y disfrute personal del alumno con las posibilidades creativas que la lengua ofrece y la generalización de diversas actividades lúdicas y creativas.
3. Se revitalizan las actividades de interpretación oral, como la dramatización, recitación o lectura en voz alta.

Teniendo claras las características de cada modelo y situándonos ya en el cuarto, consideramos que los principios en los que el maestro debe fundamentar los procesos de intervención son los siguientes:

- a) Partir del nivel de desarrollo del alumno.
- b) Que los aprendizajes que se pretenden sean significativos.
- c) Favorecer el aprendizaje autónomo haciendo que la actividad recaiga sobre el alumno.
- d) Generar motivación creando situaciones que conecten con los intereses y expectativas de los alumnos.

Como objetivos generales de nuestro trabajo de la lectura en el aula, planteamos los siguientes:

- a) Objetivos conceptuales:
 - Conocer al autor de las obras.
 - Ampliar el vocabulario y sus conocimientos morfosintácticos.
- b) Objetivos procedimentales:
 - Leer con la fluidez y entonación adecuadas.
 - Potenciar la imaginación y la creatividad.
 - Desarrollar los ámbitos comunicativo (expresivo y comprensivo), reflexivo y crítico.
 - Saber elegir la mejor información.
 - Realizar lecturas comprensivas
- c) Objetivos actitudinales:
 - Valorar el aprendizaje autónomo.
 - Estimular el gusto por la lectura.

8.2.1 Actividades generales

Tras exponer estas ideas, es el momento de desarrollar las actividades clasificándolas en diferentes tipos según se vayan a realizar: antes, durante y después de la lectura.

Actividades previas a la lectura: consistirán en la presentación de la obra o del cuento.

Se abandonarán las mesas y nos situaremos en el espacio de la clase ambientado para ello; de este modo, todos nos sentiremos más cercanos. Intentaremos pensar sólo en lo que leemos y adentrarnos en el mundo de la lectura. Estas actividades previas pueden ser:

1. Buscar información sobre el autor en Internet, libros u otros soportes. Se realizará de forma individual. Se debe conseguir información biográfica y gráfica (fotografías, mapas...). Esta actividad se realizará fuera del aula días antes de la lectura, cuando el profesor lo comunique, para que el día que comience a leerse, se tenga todo preparado. Además, deberán destacar en el mapa aquellos lugares relacionados con su vida debido a que aparecerán en sus cuentos, como Omegna o Varese.
2. Poner en común la información de la primera actividad con la del resto de compañeros. Para no juntar demasiada, podemos organizarlo de tal manera que cada día se encargue un número de alumnos (por ejemplo tres). Esta actividad ya se realizará en el aula el mismo día que empiece la lectura.
3. Colocar la fotografía del autor en un marco y situarlo en un lugar vistoso, como comentamos en el apartado de “ambientación y preparación del aula”. Ese marco puede ser creado por ellos en las clases de educación artística.
4. Los alumnos que se hayan encargado de buscar la información del autor deberán comunicar al resto de compañeros los datos más relevantes.
5. ¿De qué tratará el cuento de hoy? Escuchando el título, darán sus ideas acerca de lo que ocurrirá.

Actividades durante la lectura:

1. Cada día, será un alumno el encargado de leer el cuento al resto en voz alta, puesto que sólo habrá un libro.
2. Cada vez que aparezca una palabra que no entiendan, levantarán la mano y la buscarán en el diccionario.

Actividades tras la lectura: La realización de determinadas actividades una vez finalizada la lectura permite verificar el grado de comprensión lectora.

1. Resumir lo leído de forma oral. El profesor decidirá quién debe hacerlo procurando que cada día se encargue uno.
2. Comentar el cuento. Por turnos y levantando la mano antes de hablar, varios comentarán qué les ha parecido el cuento. Además, cada día votarán, levantando la mano, si les ha gustado o no y uno de ellos se encargará de marcar en una tabla el número de votos a favor y en contra.
3. Cambiar el final. Varios alumnos propondrán un final diferente. Como en la actividad anterior, también se pueden votar los finales propuestos y se debatirá la causa de la preferencia de uno u otro.
4. Interpretación. Tras la lectura se interpretarán los cuentos que, al ser cortos, no será necesario reproducir al pie de la letra volviendo a leerlo porque lo recordarán.
5. Dibujo. Se pueden relacionar las lecturas con el área de ed. Artística, muchas veces menospreciada y desperdiciada por quienes no saben cómo trabajarlo. Está sujeto a la idea de relacionar las áreas.
6. Análisis de las ilustraciones. Consiste en comparar las ilustraciones que aparecen en la edición de 1985 con las de la edición de 2012. A continuación, realizarán otras ilustraciones para los mismos cuentos de los que las han analizado.
7. Creación de otro cuento con los mismos personajes trabajando la descripción.
8. Binomio fantástico. Un alumno escribe en una parte de la pizarra una palabra que él piense y, otro alumno, en la otra parte de la pizarra escribe otra, esas palabras se convertirán en el binomio fantástico para que el resto de compañeros creen sus propios cuentos.
9. Identificación sujeto y predicado de las oraciones que el profesor seleccione.
10. Sobre un mapa, señalar los lugares que se nombran en los cuentos.
11. Sopa de letras. El maestro organizará una sopa de letras con las palabras nuevas que van aprendiendo. Los alumnos las buscarán de manera individual y cuando las encuentren, explicarán su significado al resto.
12. Creación de un blog con resúmenes o cambiando partes del cuento. Se pueden incluir en el blog del colegio.
13. Realizar presentaciones en PowerPoint u otros formatos utilizando las tics.

Estas actividades son ideas del trabajo que se puede realizar con simplemente leer un cuento. Al ser consciente del problema del tiempo en el colegio, que no siempre hay lo suficiente para realizar tantas actividades como se quisiera, son sólo orientativas y se puede

prescindir de alguna de ellas. La mejor opción será variar y realizar cada día unas diferentes, aunque hay algunas que es recomendable realizarlas todos los días (como los resúmenes y comentarios).

8.2.3 Actividades sobre “El paseo de un distraído” (ver anexo 2)

Para este análisis y la propuesta de actividades nos centraremos en el resumen del cuento, la estructura, los valores que transmite, la adecuación a los gustos e intereses y, por último, en el trabajo en el aula.

a) Resumen

Este cuento pertenece al grupo de los personajes extraordinarios (grupo 2). Cuenta la historia de un niño que sale a dar un paseo. Su madre le pide que tenga cuidado porque es muy distraído y, aunque al principio el niño procura ir atento, acaba perdiendo partes de su cuerpo como la mano, el brazo, el pie, una oreja..., partes que los vecinos y conocidos llevan a su madre cuando se lo encuentran. Al llegar a casa, su madre le recoloca lo que le faltaba y cuando el niño pregunta si le falta algo y si ha estado atento, la madre le responde que ha estado muy atento.

b) Estructura

En cuanto a la estructura del cuento, comienza con el diálogo entre el niño y la madre, lo que hace de introducción porque es donde se anuncia que saldrá a dar un paseo. Aunque no presente al protagonista formalmente, en el diálogo nos explica que es muy distraído. Esto por sí sólo no nos haría imaginar que a continuación perderá partes de su cuerpo, pero al ver la ilustración que aparece al principio, observamos lo que le sucede, lo que dará pistas a los alumnos para que se hagan una idea de lo que le sucederá.

El final, en esta ocasión, sí que está cerrado, supone la vuelta a casa y la felicitación de la madre, lo que no se entiende muy bien por qué le felicita por algo que no ha hecho. ¿Fue un sueño? ¿La distraída es la madre? ¿Es, pues, el hijo como la madre? ¿La madre le anima porque, a pesar de todo, lo quiere?

La ilustración final muestra a la viejecita llevando la pierna a la madre de Juanito. Las dos ilustraciones y el título se ajustan al cuento haciendo un resumen que nos permite imaginar lo que ocurrirá antes de leerlo.

c) Valores que transmite

El incondicional amor de las madres (tema a tratar con cuidado debido a la posible variedad de estructuras familiares que puede haber en el aula); la aceptación del otro con sus diferencias, sin discriminaciones, cada uno es como es; vencer los propios miedos. A pesar de conocer lo distraído que es y lo que le puede pasar, Juanito decide salir a pasear sin ningún miedo; el esfuerzo, intenta no distraerse aunque no lo consiga y se preocupa por ello, nada más llegar a casa pregunta qué tal ha estado, lo que da cuenta de que ha ido intentándolo. La solidaridad y ayuda a los demás, todos los conocidos que encuentran sus partes se las llevan a su madre para que no las pierda. La curiosidad por lo desconocido, al preguntarse qué habría en la lata antes de que estuviera vacía.

d) Adecuación a los gustos e intereses

Seguiremos para este apartado el cuadro de la página 4, de Cerrillo Torremocha (2007).

El cuento se adapta perfectamente a los gustos de los niños de 9/10 años, edad para la que han sido elegidos. Es una aventura fantástica en la que encontramos elementos de humor (reconocer la zapatilla por el agujero, distraerse con un perro cojo, son aspectos que a los niños les harán gracia). La acción es dinámica y no pasiva; la mayoría del cuento está en forma de diálogo; la descripción del protagonista es muy breve, simplemente se explica que es muy distraído y se sobreentiende que se trata de un niño, y no de un adulto, por la conversación que mantiene con la madre; es un cuento breve y de fácil comprensión, además con unas ilustraciones fieles al texto.

e) Trabajo en el aula

Objetivos

- Valorar el cuerpo
- Expresarse de manera adecuada
- Relacionarse con los compañeros
- Potenciar la comprensión oral

Contenidos

- Análisis del sujeto y predicado
- Conocimiento de las noticias
- Desarrollo de la imaginación

- Lectura adecuada
- Comprensión oral
- Expresión oral y escrita.

Actividades y metodología

1. *¿De qué tratará el cuento?* Una vez que varios hayan opinado sobre lo que imaginan con sólo conocer el título, volveremos a preguntar de qué tratará el texto?. Su imaginación dará un paso más y las opiniones cambiarán respecto a las primeras.
2. Lectura.
3. Resumen oral y comentarios del cuento
4. *¿Y si...?* Siguiendo una de las técnicas de Rodari, tendrán que imaginar cómo sería su vida si perdiesen una parte de su cuerpo. Para ello, el compañero de la derecha nombrará la parte del cuerpo que prefiera y él/ella tendrá que exponer las ventajas e inconvenientes que encuentre.
5. *Las noticias.* Escribir una noticia sobre el acontecimiento ocurrido, marcando las partes de esta y simular que aparece en el periódico. Esta actividad se realizará de manera individual en el aula.
6. *Sujeto y predicado.* Identificación del sujeto y del predicado de las oraciones extraídas del cuento. Se realizará de manera individual y puede ser de forma oral o escrita.

Evaluación.

Los criterios de evaluación que podemos emplear son saber leer y expresarse empleando la pronunciación, la entonación y el ritmo adecuados; expresar sus opiniones respetando las de los demás; conocer las partes y características de las noticias y diferenciar sujeto y predicado.

8.2.4 Actividades sobre “El país con el “des” delante” (ver anexo 3)

La estructura que seguiremos en este apartado es la siguiente: resumen del cuento, estructura, valores que transmite, adecuación a los gustos e intereses y trabajo en el aula.

a) Resumen

Este cuento se enmarca dentro del grupo de objetos con comportamientos extraños (grupo 6). Cuenta la llegada de Juanito Pierdedía (uno de los personajes recurrentes de Rodari), a un país en el que las cosas no son lo que parecen; así, en vez de navajas, allí utilizan “desnavajas” y las emplean para hacer crecer los lápices cuando se desgastan; también existen los “despercheros”, donde no se cuelgan los abrigos, sino que se

descuelgan; las cámaras “desfotográficas” que hacen caricaturas; y los “descañones”, que sirven para deshacer la guerra.

b) Estructura

Al principio, se describe de forma muy sucinta al protagonista, caracterizándolo como un gran viajero y nos explica a dónde viajó en cierta ocasión. El nudo del cuento está dedicado a describir aparatos y máquinas de ese país tan diferente y, en este caso, el final no está cerrado ya que no muestra cambios tras el nudo y podría seguir explicando otras características del país.

Este cuento puede tener un gran valor para potenciar la imaginación de todos los alumnos, haciendo que imaginen lo que se explica y, con la misma técnica que utiliza Rodari de añadir el prefijo “des”, inventar otras cosas que les gustaría.

c) Valores que transmite

Hace reflexionar sobre la forma y el significado del lenguaje. Transmite la curiosidad por las cosas desconocidas; la importancia de viajar a otros países para descubrir cosas nuevas; la aceptación y reconocimiento de lo diferente y la paz, ya que el “descañón” es la única ilustración que aparece de las máquinas haciéndonosla ver como la más importante.

d) Adecuación a los gustos e intereses de los alumnos

Nos da a conocer un mundo fantástico en el que existen cosas que en el mundo real no encontramos. Realiza aportaciones humorísticas como con la máquina “desfotográfica” que provoca la risa porque hace caricaturas. Todo el cuento está integrado por diálogos, que es la forma en la que nos dan a conocer el país mientras el ciudadano se lo describe a Juanito.

Las ilustraciones, al final de cada página, muestran una imagen de Juanito de viaje con mochila y bastón, lo que representa la descripción del personaje principal, una persona normal, y el “descañón” disparando flores, aunque el texto sólo dice que el cañón “deshace la guerra”, podemos entender las flores como representación de la paz.

e) Trabajo en el aula

Objetivos

-Conocer diferentes prefijos y su significado

- Profundizar en el significado de las palabras explorando sus posibilidades.
- Respetar las opiniones de los demás
- Expresarse de manera clara y adecuada.

Contenidos

- Descripciones
- Composición de palabras y variación de su significado.
- Reconocimiento de palabras y sílabas; género y número; determinantes y tiempos verbales (presente, pasado y futuro)
- Desarrollo de la imaginación
- Lectura adecuada
- Comprensión oral
- Expresión oral y escrita.

Actividades y metodología

1. *¿Cómo será ese país?* Expresarán sus opiniones al respecto.
2. Debate. *¿Cuál es el mejor instrumento de ese país y por qué?*
3. *Mi país imaginario.* Redactarán de manera individual, cada uno en su mesa, una descripción de un país imaginario en el que les gustaría vivir en el que existan otros inventos que ellos mismos imaginen utilizando el prefijo “des”. Algunos alumnos lo leerán en alto.
4. Escribir en la pizarra varios prefijos que conozcan y componer palabras nuevas con ellos explicando el significado.
5. De las palabras que el profesor proponga diferenciar sus sílabas y decir el género y número. Al ser una actividad oral, el maestro tendrá que procurar que todos participen.
6. Un alumno pronunciará un verbo que aparezca en el cuento y el que esté a su lado lo dirá en presente, en pasado y en futuro. Esto se realizará varias veces para que participen todos o la mayoría de alumnos.

Evaluación

Se tendrá en cuenta la calidad de las descripciones y la capacidad de formación de nuevas palabras, así como la participación y la expresión y comprensión oral. También será instrumento de evaluación la calidad del texto escrito en cuanto a limpieza, orden, caligrafía y ortografía.

8.2. 5 Actividades sobre “Brif, bruf, braf” (ver anexo 4)

Como en los apartados anteriores seguiremos la siguiente estructura: resumen, estructura del cuento, valores que transmite, adecuación a los gustos e intereses y trabajo en el aula.

a) Resumen

Pertenece al grupo de los cuentos basados en el lenguaje y su creación o transformación (grupo 4). Trata de dos niños que están jugando a inventarse un idioma diciendo palabras que inventan. Dos viejecitos les están observando desde unas ventanas y, como a la señora le parece que no tiene sentido lo que están haciendo, el señor le traduce lo que dicen, inventándose los significados.

Está claro que la técnica que el autor ha seguido es la de inventar un idioma.

b) Estructura

Esta vez, el cuento sí que nos pone en situación y nos describe dónde suceden los hechos, quiénes son los protagonistas y qué están haciendo; todo esto, en dos líneas, dejando tras ellas espacio para los diálogos que mantienen los niños y los ancianos. En cuanto al final, queda abierto, ni siquiera se puede asegurar que el hombre los entiende, quedará bajo el criterio de cada alumno.

c) Valores que transmite

Aprecio por el mundo en que vivimos: en mi opinión, el anciano no entiende a los niños, que están jugando a inventar y ni ellos saben lo que están diciendo; en cambio, el señor dice que los entiende y traduce lo que dicen halagando el día y el mundo. El valor de la imaginación para jugar y divertirse. El no consumo, ya que están pasándose bien sin ningún juguete comprado.

d) Adecuación a los gustos e intereses

Este cuento no trata de una aventura fantástica, sino posible, ya que todos podemos realizar y que se muestra como divertida. Seguramente, tras conocer el cuento, nuestros alumnos intenten inventar idiomas con compañeros y amigos. El texto vuelve a basarse en diálogos, lo que resulta atractivo para los niños, y la sintaxis es breve y sencilla.

La ilustración representa fielmente el texto: en ella aparecen los dos niños dialogando en su idioma y, por encima de ellos, la ropa que la anciana estaba colgando por la ventana.

e) Trabajo en el aula

Objetivos

- Conocer la existencia de otras lenguas y los lugares en los que se utilizan y valorar su función en la comunicación.
- Respetar las opiniones del resto.

Contenidos

- La lengua y los hablantes. Importancia de ésta.
- Desarrollo de la imaginación.
- Expresión oral.

Actividades y metodología

1. *¿Qué significará?* Antes de leer el cuento, propondrán las posibilidades que imaginen.
2. *En mi opinión...* Varios alumnos opinarán acerca de si el anciano comprende a los niños o no y si realmente dirán eso.
3. *La historia sigue, ¿Qué sucederá después? ¿Llegarán los personajes a entenderse realmente? ¿se harán mayores y seguirán utilizando ese idioma? ¿se lo enseñarán a más gente?...*
4. *¿Cuántos idiomas hay?* Los alumnos deberán poner en común todas las lenguas e idiomas que conozcan y además, deberán situar en un mapa el lugar en el que se hablan.
5. Por parejas o grupos, inventarán un idioma y el resto de la clase tendrá que adivinar lo que dicen.

Evaluación

Se valorará la participación, el interés y la capacidad de expresión oral.

8.2.6 Actividades sobre “El espantapájaros” (ver anexo 5)

Seguiremos los mismos puntos que en los anteriores: resumen, estructura, valores que transmite, adecuación a los gustos e intereses y trabajo en el aula.

a) Resumen

Consideramos que este cuento no pertenece a ningún grupo de la clasificación. Es uno de los cuentos más reales que podrían ocurrir en la vida real. Gonario era un niño al que

sus padres, como no tenían dinero, lo pusieron a trabajar de espantapájaros. En ciertas ocasiones, provocaba explosiones de pólvora que espantaban a los pájaros, pero una de esas veces su chaqueta se prendió y él se tiró a una charca para no quemarse espantando a todos los animales. Gonario se quedó llorando y los pájaros piaban para consolarlo.

b) Estructura

Presenta una introducción en la que nos presenta al protagonista y el contexto en el que se desarrolla la trama. Es quizás la introducción más desarrollada de *Cuentos por teléfono*. El final vuelve a quedar abierto, sin dar soluciones al problema y, finalmente, aparece una oración indicando dónde sucedió la historia.

Presenta una ilustración entre el título y el texto en la que se ve cómo los pájaros salen volando por la explosión de pólvora y otra al final que muestra al protagonista en la charca y una rana huyendo espantada. Esto significa que las imágenes ilustran lo que el cuento narra.

c) Valores que transmite

Transmite el reconocimiento de la importancia del trabajo en el campo, el esfuerzo que cada uno ha de hacer a la hora de trabajar, la necesidad de solucionar los problemas y la solidaridad, que en este caso la muestran los gorriones piando para consolarlo.

d) Adecuación a los gustos e intereses

Podemos considerar el cuento como una aventura real en la que participan animales haciendo lo propio de ellos (espantarse, piar, huir...). Para la mayor adecuación a los gustos de los niños, faltarían elementos humorísticos.

En cuanto a la estructura literaria, la acción es dinámica pero en este caso no se presentan diálogos. El personaje aparece caracterizado, cumpliendo las preferencias de los lectores de 9-10 años.

Para concluir con la forma, podemos decir que las ilustraciones son fieles al texto y la tipografía está normalizada igual que en todos los cuentos.

e) Trabajo en el aula

Objetivos

-Comprender el cuento.

-Ser conscientes de la importancia de la labor agrícola.

- Conocer los animales que se nombran.
- Ilustrar la idea principal del cuento.
- Expresarse de manera clara y adecuada.

Contenidos

- La descripción.
- Los trabajos en el campo.
- Comprensión y expresión oral y escrita.

Actividades y metodología

1. *¿De qué tratará el cuento?* Se preguntará una vez antes de enseñar las ilustraciones y otra después y varios alumnos expresarán sus opiniones al respecto.
2. Resumen. Varios alumnos realizarán un resumen de forma oral.
3. *Seguimos la historia.* Sentados en círculo, los alumnos van siguiendo la historia de manera oral enlazando sus ideas con las del compañero anterior.
4. *¿Qué trabajos se pueden realizar en el campo?* Se pondrán en común las ideas sobre los trabajos que conozcan que se realicen en el campo.
5. Descripción. Por escrito y de forma individual describirán las ranas, los grillos, las cigarras y los gorriones. Si desconocen alguno de estos animales, lo buscarán en el ordenador del aula.
6. Ilustraciones. Crearán una ilustración representativa del texto.

Evaluación

Se valorará la participación, la expresión oral, la expresión escrita y la calidad de las descripciones.

8.2.7 Atención a la diversidad

La diversidad del aula es una realidad que se debe tener en cuenta para evitar desigualdades en cuanto a las oportunidades académicas. Esta diversidad es múltiple y de diferentes tipos ya que está integrada por los diferentes ritmos de aprendizaje, diversos usos lingüísticos y diferentes modos de acceso al currículum. Por estos motivos, el currículum debe ser flexible para adaptarse a la diversidad presente en el aula. Casanova Rodríguez, en *La atención a la diversidad y la calidad educativa* (2001, p. 169-170), propone cómo debe ser ese currículum:

- a) Los objetivos generales serán obligados para todos, pero podrán ser contextualizados según las circunstancias.
- b) Los contenidos imprescindibles se mantendrán, pero podrán variarse otros que contribuyan mejor, en cada situación, a alcanzar los objetivos previstos.
- c) La metodología deberá estar en consonancia plena con los objetivos que se pretenden. Muchos objetivos no se alcanzan (especialmente los que implican logro de actitudes) si no se implementa una metodología que lo permita: a participar se aprende participando, a respetar se aprende respetando... Son cuestiones que no se consiguen estudiando una lección en el libro, sino practicándolas habitualmente en el aula mediante la metodología oportuna que practique el maestro.
- d) La evaluación, obviamente se adecuará a cada proceso de enseñanza y aprendizaje.

Todos somos diferentes y por esta razón, hay muchos tipos de diversidad que provocarán la necesidad de diferentes tipos de ayuda educativa. El maestro que conoce a sus alumnos, ha de saber qué aspectos deberá tener en cuenta para evitar las dificultades en el aprendizaje y contribuir a la formación integral de los niños. En cambio, cuando no se conoce a los alumnos hay que ser más previsible y tener un abanico amplio de posibilidades de ayuda. A continuación, exponemos algunos ejemplos de diversidad y las necesidades que conllevan.

- a) Diversidad cultural. Pueden precisar apoyos en el lenguaje que el maestro debe saber cómo afrontar y conseguir que, además de seguir las clases, se integre con el resto de compañeros, lo que también le facilitará la formación. La diversidad cultural en el aula es una ventaja porque todos podremos aprender de otras culturas. Como actividad en las sesiones que planteamos, podríamos aprovecharlo haciendo que los alumnos de culturas minoritarias cuenten algún cuento típico de la suya.
- b) Déficit auditivo. Si este es el caso de algún alumno, deberá siempre sentarse cerca del lector y tanto el lector como el resto hablarán de forma clara.
- c) Deficiencias visuales. Para este tipo de déficits es necesario ofrecer otro tipo de soportes con letra más grande que el libro ordinario, lupas u otros instrumentos que se adecuen a sus necesidades.
- d) De movilidad. No deben existir barreras que le impidan el paso y, el espacio, debe ser suficiente como para moverse sin problemas.

- e) Altas capacidades. A los alumnos con altas capacidades habrá que proponerles más actividades adaptadas a su nivel, que el maestro deberá conocer.

Como tratamiento de la diversidad, dentro de los cuentos de Rodari, encontramos algunos que hacen referencia a ella. Un ejemplo es “Uno y siete”, que aborda la igualdad dentro de la diversidad cultural al referirse a siete chicos que son diferentes pero a la vez son el mismo. Otro cuento donde trata el mismo tema, aunque de una manera alejada de la realidad y desde dentro de la fantasía es en “El paseo de un distraído”, aunque en este caso no haría referencia a la diversidad cultural sino a la física.

9. CONSIDERACIONES FINALES Y CONCLUSIONES

Es el estudio de un proyecto que no ha sido llevado a cabo, por lo que no hemos obtenido resultados aunque esperamos llevarlo a la práctica en cuanto se nos presente la ocasión en cuarto curso de educación primaria.

La legislación actual vigente recoge de manera muy especial la importancia de la competencia lectora destacando que ésta constituye un área transversal ya que repercute de manera directa en el resto de áreas. Así mismo se resalta la importancia de la educación lingüística en el desarrollo integral y armónico de las personas.

Aunque es muy importante la elección del libro y que éste cumpla unos requisitos para atender a los gustos e intereses de los niños, es aún más importante el uso que le damos y las actividades que realizamos a partir de él, pues no por trabajar con un *best seller* vamos a captar la atención de los niños si sólo nos limitamos a leérselo (y no siempre lo hacemos correctamente con la entonación y la velocidad adecuadas) o a mandárselo leer. Bajo mi punto de vista, la calidad de las lecturas en Primaria depende sobre todo de la creatividad del profesor y las actividades que proponga; así, aunque éste no sea el mejor de los libros puede llegar a captar la atención de todos, inculcar buenos valores y hacernos pasar un buen rato aprendiendo y divirtiéndonos y hacer de la hora de lectura una hora agradable en la que todos participen y ninguno se aburra.

En los primeros años de vida, incluso antes de saber leer, debemos esforzarnos para que todos los niños tengan acceso a una amplia gama de géneros, que se vayan familiarizando con los libros y por despertar en ellos un gusto por la lectura, ya que

(aunque a veces se menosprecia) es la base de un buen desarrollo intelectual. Por estos motivos, hay que dar a lo largo de toda la infancia y adolescencia la oportunidad de conocer distintos géneros: cuentos cortos, narraciones más largas, poesía, teatro...y dentro de estos los de humor, intriga, fantasía, etc. sin encasillarse en ninguno de ellos.

“La libertad del lector para formar sus preferencias se basa en el conocimiento de la enorme diversidad que tiene a su alcance. No se desea lo que no se conoce y, por lo tanto, los mediadores deben plantearse estrategias de introducción de los distintos géneros y deben negociar con cada lector el reto de su apertura hacia nuevas experiencias” (Colomer 1999).

La importancia de la lectura en educación primaria, radica, entre otras cosas, en el desarrollo de la capacidad creativa, expresiva, de imaginación, de reflexión, en la adquisición de actitudes y valores, de conocimiento del mundo exterior, de capacidad crítica, de toma de conciencia y de toma de decisiones.

Las lecturas siempre han permitido conocer mundos lejanos o aspectos de su propio mundo acercándolos a sus propios intereses y gustos y convirtiendo los aspectos en situaciones fáciles de entender, pues en la mayoría de los casos están protagonizados por niños de sus edades, animales o seres fantásticos. Ayudan a conocer y estructurar el pensamiento y suscitan emociones y experiencias con las cuales se identifican.

9 REFERENCIAS

a) Bibliografía

- Casanova Rodríguez, M. A. *La atención a la diversidad y la calidad educativa*. Revista de psicología y psicopedagogía (2001, p. 169-170).
- Cerrillo Torremocha, P. C. (2007). *Literatura infantil y juvenil y educación literaria*. Barcelona: Octaedro.
- Colomer, T. (1996): *La evolución de la enseñanza literaria. Aspectos didácticos de Lengua y Literatura*, 8. Zaragoza: ICE de la Universidad de Zaragoza
- Colomer, T. (1999): *Introducción a la literatura infantil y juvenil*. Madrid: síntesis
- Lomas, C. (1999): *La educación literaria*.
- Monereo Font, C. (2000): *Estrategias de aprendizaje*. A. Machado Libros, Madrid.
- Nobile, A. (1992): *Literatura infantil y juvenil; la infancia y sus libros en la civilización tecnológica*. Madrid: Ediciones Morata, S.A.
- Polanco, J. L. (1991): “Gramática de la fantasía”. *CLIJ* número 31, pp. 8-12.
- Prado Aragonés, J. (2011): *Didáctica de la lengua y la literatura para educar en el siglo XXI*. Madrid: la Muralla S.A.
- Rodari, G. (1973): *Gramática de la fantasía*. Barcelona: Ariona, S.A.
- Sánchez Miguel, E. (Coord.). *La lectura en el aula. Qué se hace, qué se debe hacer y qué se puede hacer*. Graó, col. Crítica y Fundamentos, 27. Barcelona, 2010.
- Solé, I. (2002). *Estrategias de lectura*. Barcelona: Graó.
- Todorov, T (1972): *Introducción a la literatura fantástica*. Buenos Aires: Tiempo Contemporáneo.
- Zabalza Beraza, M. Á. (2006): *Didáctica de la educación infantil*. Madrid: Narcea Ediciones.

b) Leyes e informes

- Ley Orgánica de Educación del 2/2006 de 3 de mayo. En Boletín Oficial del Estado, nº. de 4 de mayo de 2006.
- ORDEN ECI/2211/2007, de 12 de julio. En Boletín Oficial del Estado, núm. 173, (p. 31536-31538).

c) Documentos electrónicos

<http://www.definicionabc.com/general/cuento-2.php#ixzz2ZhIh4Xzw>

<http://llevatetodo.com/el-cuento-fantastico-resumen/>

<http://www.definicionabc.com/general/cuento-fantastico.php>

<http://grado.uva.es/grado-en-educacion-primaria-palencia>

http://es.wikipedia.org/wiki/Gianni_Rodari

<http://www.rae.es/drae/srv/search?id=SZ3jVXq8BDXX2SGaAaUb>

http://www.españacultura.es/es/artistas_creadores/emilio_urberuaga.html

<http://iaqse.caib.es/documents/aval2009-10/pisa2009-informe-espanol.pdf>

ANEXOS

1. Obras de Rodari
2. “El paseo de un distraído”
3. “El País con el *des* delante”
4. “*Brij, burf, braf*”
5. “El espantapájaros”

ANEXO 1

Clasifico en dos grupos, las editadas durante su vida y sus obras póstumas. La gran mayoría está dedicada al público infantil, pero encontramos también algunas dedicadas a los lectores adultos, como es el caso de *Gramática de la fantasía*.

Entre las que fueron editadas y publicadas durante su vida encontramos: *El libro de las canciones para niños o El libro de las retabílas (Il libro delle filastrocche, 1951)*; *La novela de Cebollino (Il romanzo di Cipollino, 1951)*, reeditada en 1959 como *Las aventuras de Cebollino (Le avventure di Cipollino)*, obra que sería adaptada después al cine de dibujos animados y al ballet; *Los naipes parlantes (Le carte parlanti, 1952)*; *El tren de las canciones (Il treno delle filastrocche, 1952)*; *Cebollino y las pompas de jabón (Cipollino e le bolle di sapone 1952)*; *El libro de los meses (Il libro dei mesi, 1952)*; *Las aventuras de Garabato (Le avventure di Scarabocchio, 1954)*; *El viaje de la flecha azul (Il viaggio della freccia azzurra, 1954)*; *Compañeros hermanos ciervos (Compagni fratelli cervi, 1955)*; *Jazmín en el país de los mentirosos (Gelsomino nel paese dei bugiardi, 1959)*; *Canciones del cielo y de la tierra (Filastrocche in cielo e in terra, 1960)*; *Fábulas por teléfono (Favole al teléfono, 1962)*; *Eugenio el Genio en el televisor y otras historias en órbita (Gip nel televisore e altre storie in orbita, 1962)*; *El planeta de los árboles de Navidad (Il pianeta degli alberi di Natale, 1962)*; *El castillo de naipes (Il castello di carte, 1963)*; *El cantahistorias: historias a pie y en automóvil (Il cantastorie: Storie a piedi e in automobile, 1964)*; *La flecha azul (La freccia azzurra, 1964)*, obra también adaptada con el mismo título al cine de animación; *El libro de los errores (Il libro degli errori, 1964)*; *El pastel en el cielo (La torta in cielo, 1966)*; *Veinte historias y una más (Venti storie più una, 1969)*; *Las canciones del caballo que habla (Le filastrocche del cavallo parlante, 1970)*; *Muchas historias para jugar (Tante storie per giocare, 1971)*; *Canciones del cielo y de la tierra, edición definitiva (1972)*; *Los negocios del señor gato (Gli affari del signor gatto, 1972)*; *El palacio hecho de helado y otras ocho fábulas por teléfono (Il palazzo di gelato e altre otto favole al teléfono, 1972)*; *Gramática de la fantasía (Grammatica della fantasia)* subtitulada *Introducción al arte de inventar historias (Introduzione all'arte di inventare storie, 1973)*; *Los viajes de Juanito el Manirroto (I viaggi di Giovannino Perdigiorno, 1973)*; *Novelas hechas a máquina (Novelle fatte a macchina, 1973)*; *La canción de Pinocho (La filastrocca di Pinocchio, 1974)*; *Marionetas en libertad (Marionette in libertà, 1974)*; *La góndola fantasma (La gondola fantasma, 1978)*; *Érase dos veces el barón Lamberto (C'era due volte il barone Lamberto, 1978)*; *El teatro, los muchachos, la ciudad (Il teatro i ragazzi la città, 1978)*; *Palabras para jugar (Parole per giocare, 1979)*; *Bambolík (1979)*; *El juego de las cuatro esquinas (Il gioco dei quattro cantoni, 1980)*; *Los enanos de Mantua (I nani di Mantova, 1980)*; *Pequeños vagabundos (Piccoli vagabondi, 1980)*.

Sus obras póstumas básicamente consisten en la recopilación de escritos y cuentos que Rodari realizó. Entre ellas encontramos:

Ejercicios de fantasía (Esercizi di fantasia, 1981); Canciones largas y cortas (Filastrucche lunghe e corte, 1981); Juegos en la Unión Soviética: notas de viaje (Giochi nell'URSS: appunti di viaggio, 1984); El libro de los porqués (Il libro dei perché) recopilación de Marcello Argilli de escritos de Gianni Rodari en su sección semanal del mismo título en el periódico *Unità*, (1984); *¿Quién soy?: primeros juegos de fantasía (Chi sono io?: primi giochi di fantasia, 1987); Yo y los otros: más juegos de fantasía (Io e gli altri: nuovi giochi di fantasia, 1988); El juez en la mecedora (Il giudice a dondolo, 1989);* Reediciones con ocasión del 10º aniversario de la muerte y el 70º del nacimiento, (1990); *El teatro de las canciones: laboratorio de palabras y fantasía (Il teatro delle filastrocche: laboratorio delle parole e della fantasia, 1998);* Reediciones con ocasión del 20º aniversario de la muerte y el 80º del nacimiento, (2000); *El pez contable del Cusio (Il ragioniere pesce del Cusio, 2001); Un juguete para Navidad (Un giocattolo per Natale, 2001); El mago de Navidad (Il mago di Natale, 2001); Las aventuras de Antoñito el invisible (Le avventure di Tonino l'invisibile, 2004); Los cinco libros (II cinque libri), recopilación: Filastrucche in cielo e in terra, Favole al telefono, Il libro degli errori, C'era due volte il barone Lamberto e Il gioco dei quattro cantoni, con ilustraciones de Bruno Munari, (2005); Los libros de la fantasía (I libri della fantasia), recopilación: Filastrucche in cielo e in terra, Favole al telefono, Il pianeta degli alberi di Natale, Il libro degli errori, C'era due volte il barone Lamberto e Il gioco dei quattro cantoni; con ilustraciones de Bruno Munari, (2010).*

El paseo de un distraído



–Mamá, voy a dar un paseo.

–Bueno, Juan, pero ve con cuidado cuando cruces la calle.

–Está bien, mamá. Adiós, mamá.

–Eres tan distraído...

–Sí, mamá. Adiós, mamá.

Juanito se marcha muy contento y durante el primer tramo de calle pone mucha atención. De vez en cuando se para y se toca.

–¿Estoy entero? Sí. –Y se ríe solo.

Está tan contento de tener cuidado, que se pone a brincar como un gorrión, pero luego se queda mirando encantado los escaparates, los coches y las nubes, y, lógicamente, comienzan los infortunios.

Un señor le regaña amablemente:

–¡Pero qué distraído eres! ¿Lo ves? Ya has perdido una mano.

–¡Anda, es cierto! ¡Pero qué distraído soy!

Se pone a buscar la mano, pero en cambio se encuentra una lata vacía y piensa: «¿Estará vacía de verdad? Veamos. ¿Y qué había dentro antes de que estuviese vacía? No habrá estado vacía siempre, desde el primer día...»

Juan se olvida de buscar su mano y luego se olvida también de la lata, porque ha visto un perro cojo, y he aquí que al intentar alcanzar al perro cojo antes de que doblara la esquina, va y pierde un brazo entero. Pero ni siquiera se da cuenta de ello y sigue corriendo.

Una buena mujer lo llama:

–¡Juan! ¡Juan, tu brazo!

Pero ¡quía!, ni la oye.

—¡Qué le vamos a hacer! —suspira la buena mujer—. Se lo llevaré a su mamá.

Y se dirige hacia la casa de la mamá de Juan.

—Señora, aquí le traigo el brazo de su hijito.

—¡Oh, qué distraído es! Ya no sé qué hacer ni qué decirle.

—Ya se sabe, todos los niños son iguales.

Al cabo de un rato llega otra buena mujer.

—Señora, me he encontrado un pie. ¿No será de su hijo Juan?

—Sí, es el suyo, lo reconozco por el agujero del zapato. ¡Oh, qué hijo tan distraído tengo! Ya no sé qué hacer ni qué decirle.

—Ya se sabe, todos los niños son iguales.

Al cabo de otro rato llega una viejecita, luego el mozo del panadero, luego un tranviario, e incluso una maestra retirada, y todos traen algún pedacito de Juan: una pierna, una oreja, la nariz.

—¿Es posible que haya un muchacho más distraído que el mío?

—Ah, señora, todos los niños son iguales.

Finalmente llega Juan, brincando sobre una pierna, ya sin orejas ni brazos, pero alegre como siempre, alegre como un gorrión, y su mamá meneaba la cabeza, se lo coloca todo en su sitio y le da un beso.

—¿Me falta algo, mamá? ¿He estado atento, mamá?

—Sí, Juan, has estado muy atento.



El País con el «des» delante

Juanito Pierdedía era un gran viajero. Viaja que te viaja, llegó al país con el *des* delante.

–Pero ¿qué clase de país es este? –preguntó a un ciudadano que tomaba el fresco bajo un árbol.

El ciudadano, por toda respuesta, sacó del bolsillo una navaja y se la enseñó bien abierta sobre la palma de la mano.

–¿Ve esto?

–Es una navaja.

–Se equivoca. Esto es una «desnavaja», es decir, una navaja con el *des* delante. Sirve para hacer crecer los lápices cuando están desgastados, y es muy útil en los colegios.

–Magnífico –dijo Juanito–. ¿Qué más?

–Luego tenemos el «desperchero».

–Querrá decir el perchero.

–De poco sirve un perchero si no se tiene un abrigo que colgarle. Con nuestro «desperchero» todo es distinto. No es necesario colgarle nada, ya está todo colgado. Si tiene necesidad de un abrigo, va allí y lo descuelga. El que necesita una chaqueta no tiene por qué ir a comprarla: va al desperchero y la descuelga. Hay el desperchero de verano y el de invierno, el de hombre y el de mujer. Así nos ahorramos mucho dinero.



—Una auténtica maravilla. ¿Qué más?

—Luego tenemos la máquina «desfotográfica», que en lugar de hacer fotografías hace caricaturas, y así nos reímos. Luego tenemos el «descañón».

—¡Brrr, qué miedo!

—¡Qué va! El «descañón» es lo contrario del cañón, y sirve para deshacer la guerra.

—¿Y cómo funciona?

—Es sencillísimo; puede manejarlo incluso un niño. Si hay guerra, tocamos la destrompeta, disparamos el descañón y la guerra queda deshecha rápidamente.

¡Qué maravilla el País con el *des* delante!



«Brif, bruf, braf»



Dos niños estaban jugando, en un tranquilo patio, a inventarse un idioma especial para poder hablar entre ellos sin que nadie más les entendiera.

–*Brif, braf* –dijo el primero.

–*Braf, brof* –dijo el segundo.

Y soltaron una carcajada.

En un balcón del primer piso había un buen viejecito leyendo el periódico, y asomada a la ventana de enfrente había una viejecita ni buena ni mala.

–¡Qué tontos son estos niños! –dijo la señora.

Pero el buen hombre no estaba de acuerdo:

–A mí no me lo parecen.

–No va a decirme que ha entendido lo que han dicho...

–Pues sí, lo he entendido todo. El primero ha dicho: «Qué bonito día». El segundo ha contestado: «Mañana será más bonito todavía».

La señora hizo una mueca, pero no dijo nada, porque los niños se habían puesto a hablar de nuevo en su idioma.

–*Marasqui, barabasqui, pippirimosqui* –dijo el primero.

–*Bruf* –respondió el segundo.

Y de nuevo los dos se pusieron a reír.

–¡No irá a decirme que ahora también los ha entendido...! –exclamó indignada la viejecita.

–Pues ahora también lo he entendido todo –respondió sonriendo el viejecito–. El primero ha dicho: «Qué felices somos por estar en el mundo». Y el segundo ha contestado: «El mundo es bellissimo».

–Pero ¿acaso es bonito de verdad? –insistió la viejecita.

–Brif, bruf, braf –respondió el viejecito.



El espantapájaros



Gonario era el último de siete hermanos. Sus padres no tenían dinero para mandarlo al colegio, y por eso le pusieron a trabajar en una gran factoría agrícola. Gonario tenía que hacer de espantapájaros, para mantener alejados de los sembrados a los pájaros. Todas las mañanas le daban un cartucho de pólvora, y Gonario, durante horas y horas, iba arriba y abajo por los campos, y de vez en cuando se paraba y daba fuego a un montoncito de pólvora. La explosión espantaba a los pájaros, que huían, temerosos de los cazadores.

Una vez el fuego prendió en la chaqueta de Gonario y, si el niño no hubiera ido rápido a tirarse en una charca, seguramente habría muerto entre las llamas. Su salto espantó a las ranas, que huyeron ruidosamente y a su vez espantaron a los grillos y a las cigarras, que dejaron de cantar al instante.

Pero el más asustado de todos era él, Gonario, que lloraba en solitario a la orilla de la charca, mojado como un patito feo, pequeño, sucio y hambriento. Lloraba tan desesperadamente que los gorriones se posaban sobre un árbol para mirarlo, y piaban de compasión para consolarlo. Pero los pájaros no pueden consolar a un espantapájaros.

Esta historia sucedió en Cerdeña.

